

HOMEDICS®

LEADERS IN HEALTH & WELLBEING

✓ Register your product today at
www.homedics.co.uk/product-registration



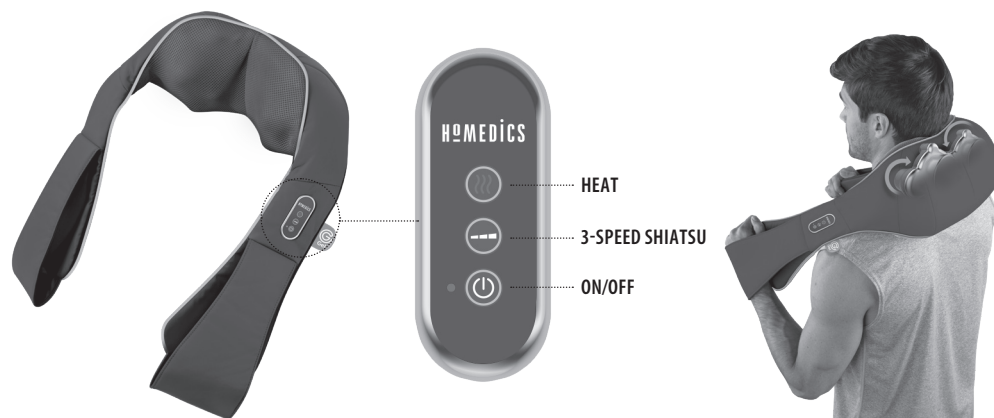
SHIATSU NECK & SHOULDER MASSAGER WITH HEAT

.....
instruction manual

NMS-700RCG-EU

3 YEAR guarantee

PRODUCT FEATURES: Convenient and Portable. Perfect for use at home or in the office.



The actual product materials and fabrics may vary from the picture shown.

INSTRUCTIONS FOR USE:

Charging Method

1. Connect the mains adaptor lead to the massager power supply cord.
2. Plug the adaptor into a 220-240v mains outlet.
3. A full charge requires approximately 4 hours. The power button on the remote will flash when the product is charging. Once it's fully charged, the light will stay on. When the battery is less than fully charged the massager will automatically recharge when plugged in.
4. The massager can be used while plugged in, but it will only charge when turned off.
5. Once fully charged, the battery should last for up to 50 minutes of cordless use.

Massage Control

1. To turn on, press Power button (⏻) once.
2. To activate Shiatsu massage, press 3-Speed Shiatsu (↔) button. Shiatsu massage will start automatically. After 1 minute, the massage will change direction, this will repeat.
3. To activate soothing heat with the massage, press the Heat (☼) button. Massage heads will glow red. Allow a few moments for the heating action to warm up.
4. To change speed, press the 3-Speed button. Keep pressing to increase and/or decrease speed.
5. When finished press the power button again to turn off all massage and heat functions and unplug the pillow.

Note:

- The massager should only be used for a maximum of 15 minutes at any one time.
- The Shiatsu massager is designed for use on the neck, back, shoulders and legs.
- Always remember to switch the appliance off when not in use.
- To avoid pinching do not lean on Shiatsu massage mechanism when adjusting your body position.
- Do not jam or force any part of your body in the moving massage mechanism.

MAINTENANCE:

Cleaning

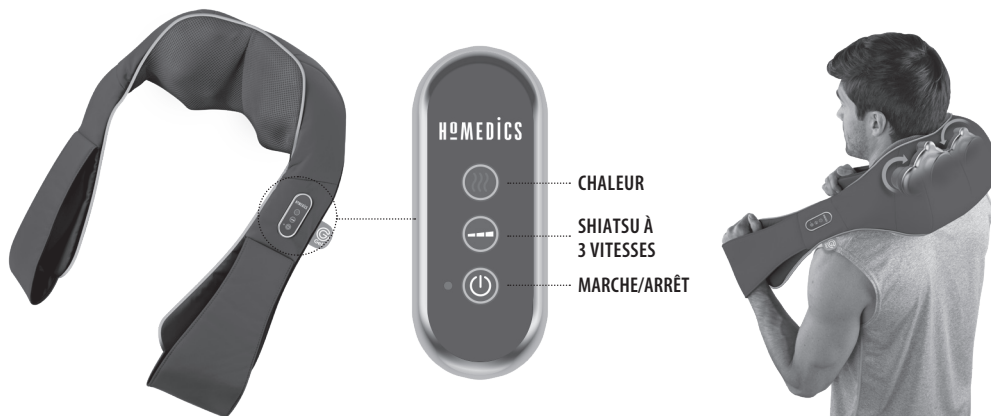
Unplug the appliance and allow to cool before cleaning. Clean only with a soft, slightly damp sponge.

- Never allow water or any other liquids to come into contact with the appliance.
- Do not immerse in any liquid to clean.
- Never use abrasive cleaners, brushes, glass / furniture polish, paint thinner etc to clean.

Storage

Place the appliance in its box or in a safe, dry, cool place. Avoid contact with sharp edges or pointed objects which might cut or puncture the fabric surface. To avoid breakage, DO NOT wrap the power cord around the appliance. DO NOT hang the unit by the cord.

CARACTÉRISTIQUES DU PRODUIT : Portable et pratique. Parfait pour une utilisation à domicile ou au bureau.



Les matériaux et les tissus du produit actuel peuvent varier de l'illustration montrée.

MODE D'EMPLOI :

Recharger la batterie

1. Branchez le câble de l'adaptateur secteur au câble d'alimentation de l'appareil de massage.
2. Branchez l'adaptateur à une prise électrique 220-240V.
3. La charge complète prend environ 4 heures. Le voyant du bouton de mise en marche sur la télécommande clignote une fois le produit chargé. Une fois la charge terminée, le voyant reste allumé. Si la batterie n'est pas entièrement chargée, branchez l'appareil de massage pour une recharge automatique.
4. L'appareil de massage peut être utilisé pendant qu'il est branché, mais la charge n'aura lieu que lorsqu'il est éteint.
5. Une fois la charge complète terminée, la batterie a une autonomie sans fil de 50 minutes maximum.

Commande de massage

1. Pour mettre en marche, appuyez une fois sur le bouton de mise en marche (⏻).
2. Pour activer le massage Shiatsu, appuyez sur le bouton des 3 vitesses Shiatsu (←→). Le massage Shiatsu démarre automatiquement. Le massage change de sens toutes les minutes.
3. Pour activer le massage avec fonction de chaleur apaisante, appuyez sur le bouton Heat (🔥). Les têtes de massage s'allumeront en rouge. Patientez quelques instants afin que l'appareil chauffe.
4. Pour changer la vitesse, appuyez sur le bouton des 3 vitesses. Continuez à appuyer sur le bouton pour augmenter ou diminuer la vitesse.
5. Une fois que vous avez terminé, appuyez de nouveau sur le bouton de mise en marche pour désactiver toutes les fonctions de massage et de chaleur, et débranchez le coussin.

Remarque :

- L'appareil de massage ne doit pas être utilisé plus de 15 minutes par séance.
- Le coussin Shiatsu est conçu pour une utilisation sur le cou, les épaules et les jambes.
- Pensez toujours à éteindre l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé.

- Pour éviter tout risque de pincement, ne vous appuyez pas sur le mécanisme de massage Shiatsu pendant que vous ajustez la position de votre corps.
- N'insérez aucune partie de votre corps dans le mécanisme de mouvement du masseur.

ENTRETIEN :

Nettoyage

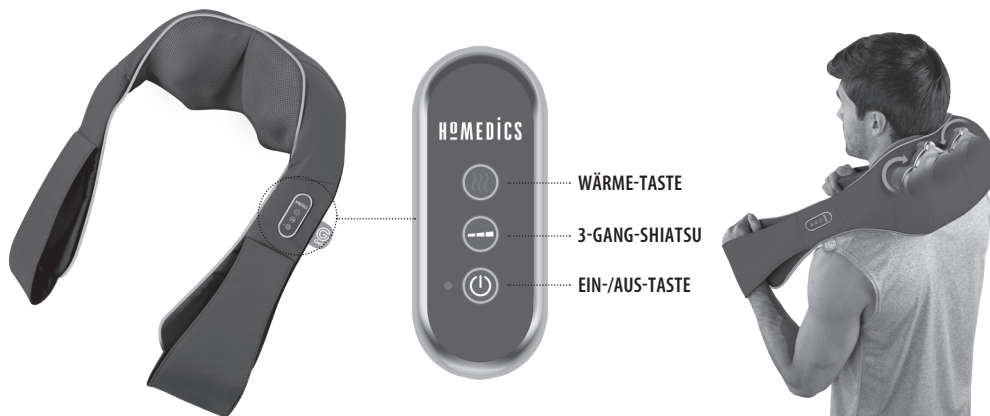
Débrancher l'appareil et le laisser refroidir avant de le nettoyer. Utiliser uniquement une éponge souple légèrement humidifiée pour le nettoyage.

- Ne jamais mettre l'appareil en contact avec de l'eau ou tout autre liquide.
- Ne pas le nettoyer en l'immergeant dans un liquide.
- Ne jamais utiliser de brosses, produits abrasifs, lustrant pour vitre/mobilier, décapant peinture, etc. pour le nettoyage.

Rangement

Ranger l'appareil dans son carton d'emballage ou dans un endroit frais, sec et sûr. Éviter tout contact avec des objets à angles saillants ou pointus, susceptibles de déchirer ou de percer la surface du tissu. NE PAS enrouler le cordon d'alimentation autour de l'appareil pour éviter tout dégât. NE PAS le suspendre par le fil électrique.

PRODUKTEIGENSCHAFTEN: Bequem und tragbar. Ideal für den Einsatz zu Hause oder im Büro.



Die tatsächlich verwendeten Materialien und Stoffe für das Produkt können von den Abbildungen abweichen.

BEDIENUNGSANLEITUNG:

Batterieladeverfahren

1. Verbinden Sie das Netzteil mit dem Stromkabel des Massagegeräts.
2. Stecken Sie den Adapter in eine 220-240V Steckdose.
3. Eine vollständige Ladung dauert ca. 4 Stunden.. Der Betriebsschalter auf der Fernbedienung blinkt, wenn das Gerät geladen wird. Nachdem es vollständig geladen wurde, leuchtet die Anzeige permanent. Wenn die Batterie noch nicht vollständig geladen ist, lädt sich das Massagegerät automatisch weiter auf, während es eingesteckt ist.
4. Das Massagegerät kann verwendet werden, während es an die Stromversorgung angeschlossen ist, es lädt jedoch nur im ausgeschalteten Zustand.
5. Nachdem es vollständig aufgeladen ist, sollte die Batterieleistung für 50 Minuten kabellose Nutzung ausreichen.

Massage-Steuerung

1. Um das Gerät einzuschalten, drücken Sie einmal auf den Betriebsschalter (⏻).
2. Um die Shiatsu-Massage zu aktivieren, drücken Sie auf die 3-stufige Shiatsu (→) Taste. Die Shiatsu-Massage wird automatisch gestartet. Nach einer Minute nimmt das Massagegerät wiederholt einen Richtungswechsel vor.
3. Aktivieren Sie wohltuende Wärme mit der Massage, mit einem Druck auf die Wärme (☀️) Taste. Die Massageköpfe leuchten rot. Warten Sie einen Moment, bis sich die Wärmewirkung entfaltet.
4. Um die Geschwindigkeit zu ändern, drücken Sie auf die 3-stufige Taste. Halten Sie sie gedrückt, um die Geschwindigkeit zu erhöhen oder zu verringern.
5. Wenn Sie fertig sind, drücken Sie den Betriebsschalter erneut, um alle Massage- und Wärmefunktionen auszuschalten und das Kissen von der Stromversorgung zu trennen.

Hinweis:

- Das Massagegerät sollte nur für jeweils maximal 15 Minuten benutzt werden.
- Das Shiatsu-Massagegerät ist für den Einsatz auf Nacken, Rücken, Schultern und Beinen entwickelt.

- Denken Sie immer daran, das Gerät auszuschalten, wenn Sie es nicht verwenden.
- Um ein Einquetschen zu vermeiden, lehnen Sie sich nicht auf den Shiatsu-Massagemechanismus, wenn Sie Ihre Körperposition anpassen.
- Klemmen Sie keinen Körperteil in den sich bewegenden Massagemechanismus.

WARTUNG :

Säuberung

Ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät vor der Reinigung abkühlen. Säubern Sie es nur mit einem weichen, leicht feuchten Schwamm.

- Lassen Sie das Gerät nicht mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten in Berührung kommen.
- Tauchen Sie es zum Reinigen in keine Flüssigkeiten ein.
- Verwenden Sie zur Reinigung keine Scheuermittel, Bürsten, Glasreiniger/ Möbelpolitur, Verdünnung o.ä.

Aufbewahrung

Bewahren Sie das Gerät in seinem Karton oder an einem sicheren, trockenen, kühlen Ort auf. Vermeiden Sie, dass es mit scharfen Kanten oder spitzen Objekten in Kontakt kommt, die den Stoff zerschneiden oder durchlöchern könnten. Um Bruchstellen zu vermeiden, wickeln Sie das Stromkabel NICHT um das Gerät herum. Hängen Sie das Gerät NICHT an seinem Elektrokabel auf.

CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO: Cómodo y portátil. Perfecto tanto para casa, como para la oficina.



Los materiales y tejidos usados en la fabricación del producto pueden ser diferentes a los descritos en la imagen.

INSTRUCCIONES DE USO:

Método de carga de la batería

1. Conecte el extremo del adaptador de corriente al cable de alimentación de corriente del masajeador.
2. Conecte el cable de suministro de energía a un tomacorriente CA de 220-240 V y enciéndalo.
3. Tarda 4 horas en cargarse por completo. El parpadeo del botón de encendido en el control remoto indica que el producto se esté cargando. Una vez completamente cargado, la luz permanecerá encendida. Si la batería no está del todo cargada, el masajeador se recargará automáticamente al enchufarlo.
4. Este producto se puede usar mientras está enchufado, no obstante solo se cargará cuando está apagado.
5. La batería durará hasta 50 minutos de uso inalámbrico.

Control del masaje

1. Para encenderlo, pulse una vez el botón de encendido (☺).
2. Para activar el masaje Shiatsu, pulse el botón de Shiatsu a tres velocidades (—→). El masaje Shiatsu empezará automáticamente. Transcurrido un minuto, el masaje cambiará de dirección y eso se repetirá.
3. Para activar el calor relajante en el masaje, pulse el botón (☺). Los cabezales de masaje se iluminarán en rojo. Espere unos instantes a que se recargue la acción de calor.
4. Para cambiar de velocidad, pulse el botón de tres velocidades. Manténgalo pulsado para aumentar o disminuir la velocidad.
5. Cuando haya acabado, vuelva a pulsar el botón de encendido para apagar la función de masaje y desenchufe la almohada.

Nota:

- El producto no debe usarse durante más de 15 minutos seguidos.
- El masajeador de Shiatsu está diseñado para usarse en el cuello, la espalda, los hombros y las piernas.
- Recuerde apagar el aparato cuando no vaya a usarlo.
- Para evitar pellizcarse, no se apoye en el mecanismo del masaje Shiatsu cuando ajuste su posición corporal.
- No atasque ni fuerce ninguna parte de su cuerpo en el mecanismo de masaje en movimiento.

MANTENIMIENTO :

Limpieza

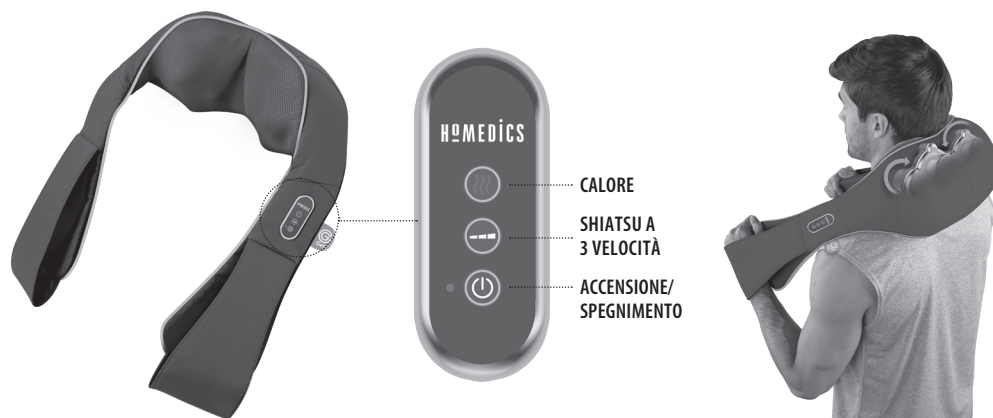
Desenchufe el aparato y deje que se enfríe antes de limpiarlo. Limpie sólo con una esponja suave y ligeramente húmeda.

- Evite el contacto del aparato con el agua o cualquier otro líquido.
- No lo sumerja en ningún líquido para limpiarlo.
- Para limpiar no use nunca limpiadores abrasivos, cepillos, limpiador de cristal o muebles, disolvente de pintura etc.

Almacén

Guarde el aparato en su caja o en un lugar seguro, seco y frío. Evite el contacto con bordes afilados u objetos puntiagudos que puedan cortar o perforar la superficie de tela. Para evitar roturas, NO envuelva el cable eléctrico alrededor del aparato. NO cuelgue el aparato por el cable.

CARATTERISTICHE DEL PRODOTTO: Pratico e portatile. Ideale per l'utilizzo a casa o in ufficio.



I materiali e i tessuti del prodotto possono differire da quelli mostrati in figura.

ISTRUZIONI PER L'USO:

Metodo di ricarica

1. Collegare l'adattatore di corrente al cavo di alimentazione del massaggiatore.
2. Collegare l'adattatore a una presa della corrente a 220-240v.
3. La ricarica completa richiede all'incirca 4 ore. Quando il prodotto è in ricarica, il pulsante di accensione sul telecomando lampeggerà. Una volta completata la carica, la luce rimarrà accesa. Se il livello di carica non è completo, la batteria si ricaricherà automaticamente quando il massaggiatore è collegato alla rete elettrica.
4. Il massaggiatore può essere utilizzato mentre è collegato ma la batteria si ricaricherà solo quando spento.
5. Una volta completamente ricaricata, la batteria dovrebbe durare fino a 50 minuti in uso cordless.

Controllo massaggio

1. Per accendere, premere il pulsante di Accensione (☺) una volta.
2. Per attivare il massaggio Shiatsu, premere il pulsante Shiatshu a tripla velocità (---). Il massaggio Shiatsu si avvierà automaticamente. Dopo 1 minuto il massaggio cambierà direzione, e così via.
3. Per attivare l'opzione calore distensivo con massaggio, premere il pulsante Calore (???). Le testine del massaggio si illumineranno di rosso. Attendere qualche minuto per permettere al dispositivo di raggiungere la temperatura richiesta dall'azione riscaldante.
4. Per cambiare velocità, premere il pulsante a tripla velocità. Continuare a premere per aumentare e/o diminuire la velocità.
5. Al termine, premere nuovamente il pulsante per spegnere tutte le funzioni massaggio e calore, e scollegare il cuscino.

Nota:

- Il massaggiatore dovrebbe essere utilizzato 15 minuti max per volta.
- Il massaggiatore è progettato per l'uso su collo, schiena, spalle e gambe.
- Ricorda sempre di spegnere l'apparecchio quando inutilizzato.
- Per evitare pizzicamenti non appoggiarsi al meccanismo massaggiante nel regolare la propria posizione.
- Non insistere né forzare su nessuna parte del corpo con il meccanismo di massaggio in movimento.

MANUTENZIONE :

Pulizia

Scollegare il prodotto dalla presa e lasciarlo raffreddare prima di procedere alla pulizia. Pulire solo con una spugna morbida e leggermente inumidita.

- Evitare sempre che il prodotto entri a contatto con acqua o altri liquidi.
- Non pulire mai il prodotto immergendolo in liquidi.
- Non pulire mai il prodotto con detergenti abrasivi, spazzole, prodotti per la pulizia di vetro/mobili, solventi per vernici ecc.

Conservazione

Riporre il prodotto nella sua confezione originale o conservarlo in un luogo fresco, asciutto e sicuro. Evitare il contatto con oggetti taglienti o appuntiti che possono danneggiare il rivestimento in tessuto. Per evitare danni, si raccomanda di NON avvolgere il cavo attorno al prodotto. NON appendere il prodotto dal cavo elettrico.

CARACTERÍSTICAS DO PRODUTO: Confortável e Portátil. Perfeito para utilização doméstica ou no escritório.



Os materiais e tecidos do produto podem variar da imagem mostrada.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO:

Método de carregamento

1. Ligue o cabo do adaptador de rede ao cabo de alimentação do massajador.
2. Ligue o adaptador a uma tomada de 220-240 V.
3. No total, o carregamento demora 4 horas. Quando a bateria já não possuir a carga total, o massajador irá recarregar automaticamente quando estiver ligado à corrente.
4. O massajador pode ser utilizado ligado à corrente, mas só irá carregar quando estiver desligado.
5. Assim que possuir a carga total, a bateria deverá ter uma autonomia de 50 minutos de utilização sem fios.

Controlo de massagem

1. Para ligar, prima uma vez o botão Power (ligar/desligar) (⏻).
2. Para ativar a massagem Shiatsu, prima o botão Shiatsu de 3 velocidades (— — —). Após 1 minuto, a massagem mudará de direção. Este processo vai repetir-se.
3. Para ativar o calor relaxante em conjunto com a massagem, prima o botão Heat (calor) (☼). As cabeças de massagem ficarão a vermelho. Permita alguns minutos para a ação de aquecimento aquecer.
4. Para alterar a velocidade, prima o botão de 3 velocidades. Continue a premir para aumentar e/ou diminuir a velocidade.
5. Quando terminar, prima o botão de alimentação novamente para desligar as funções de massagem e calor e desligue a almofada.

Nota:

- O massajador não deve ser utilizado durante períodos superiores a 15 minutos.
- O massajador Shiatsu é projetado para utilização no pescoço, costas, ombros e pernas.
- Lembre-se sempre de desligar o aparelho quando não estiver a ser utilizado.
- Para evitar entalamentos, não se apoie no mecanismo de massagem Shiatsu ao ajustar a sua posição corporal.
- Não coloque ou force qualquer parte do corpo no mecanismo de massagem móvel.

MANUTENÇÃO:

Limpeza

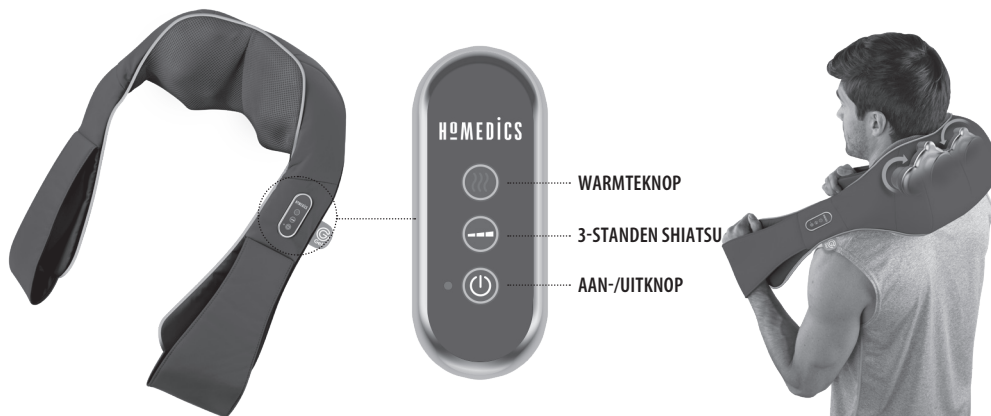
Desligue o aparelho e deixe-o arrefecer antes de o limpar. Limpe apenas com uma esponja suave e ligeiramente húmida.

- Evite o contacto do aparelho com água ou qualquer outro líquido.
- Não o mergulhe em nenhum líquido para o limpar.
- Para o limpar nunca use produtos de limpeza abrasivos, escovas, limpavidros ou móveis, solventes de tinta etc.

Armazenagem

Guarde o aparelho na sua caixa ou em lugar seguro, seco e fresco. Evite o contacto com margens afiadas ou objectos pontiagudos que possam cortar ou perfurar a superfície de tela. Para evitar roturas, NÃO enrole o cabo eléctrico em volta do aparelho. NÃO segure o aparelho pelo cabo.

PRODUCTKENMERKEN: Handig en draagbaar. Perfect voor gebruik thuis of op kantoor.



De werkelijke productmaterialen en -stoffen kunnen afwijken van de getoonde afbeelding.

GEBRUIKSAANWIJZING:

Oplaadmethode

1. Sluit het snoer van de adapter aan op het stroomsnoer van het massagekussen
2. Steek de stekker van de adapter in een stopcontact van 220-240 volt.
3. Het duurt ongeveer 4 uur voordat hij volledig is opgeladen. De aan/uit-knop op de afstandsbediening zal knipperen tijdens het opladen van het product. Eenmaal volledig opgeladen zal het blijven branden. Wanneer de batterij niet volledig is opgeladen, dan zal het massageapparaat automatisch gaan opladen wanneer hij wordt aangesloten.
4. Het massageapparaat kan tijdens het opladen gebruikt worden, maar het laadt alleen op wanneer het is uitgeschakeld.
5. Als de batterij volledig opgeladen is, zal hij tot 50 minuten draadloos gebruikt kunnen worden.

Massageregelaar

1. Druk de aan/uitknop (⏻) eenmaal in om het in te schakelen.
2. Druk voor het activeren van de Shiatsu-massage op de 3-standen Shiatsu (---) knop in. De Shiatsu-massage zal automatisch starten. Na 1 minuut zal de massage van richting veranderen, dit blijft zich herhalen.
3. Om de kalmerende warmte bij het masseren te activeren, druk je op de Warmte (???) knop. De massagekoppen branden rood. Wacht enkele minuten terwijl het apparaat opwarmt.
4. Om van snelheid te veranderen, druk je op de 3-standenknoop. Blijf drukken om de snelheid te verhogen of te verlagen.
5. Druk na afloop weer op de netschakelaar om de massage en de warmtefunctie te stoppen en haal de stekker van het kussen uit het stopcontact.

Opmerking:

- Het massageapparaat mag per enkele keer maximaal 15 minuten gebruikt worden.
- Het Shiatsu-massageapparaat is ontworpen voor gebruik op de nek, rug, schouders en benen.
- Vergeet niet om het apparaat uit te schakelen wanneer je het niet gebruikt.

- Om knijpen te voorkomen moet je niet op het Shiatsu-massagemechanisme leunen wanneer je van houding verandert.
- Probeer nooit om een deel van uw lichaam in het bewegende massagemechanisme te duwen of forceren.

ONDERHOUD :

Reinigen

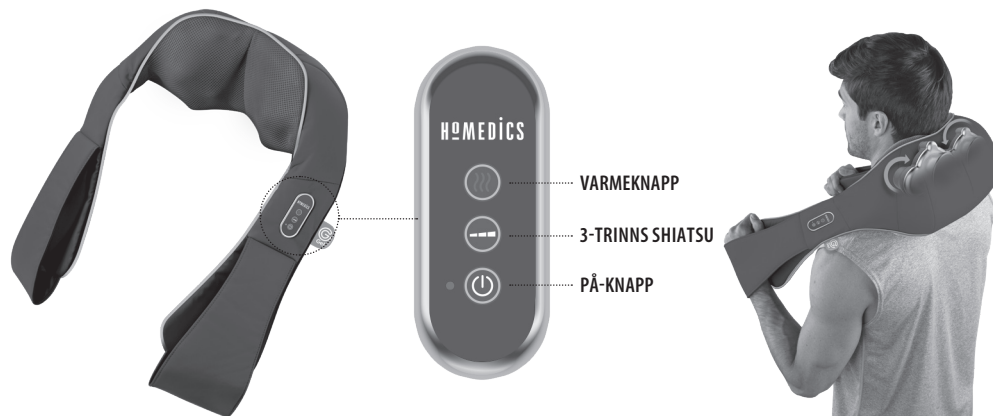
Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact en laat het afkoelen alvorens het te reinigen. Het mag alleen met een zachte, enigszins vochtige spons worden gereinigd.

- Nooit water of andere vloeistoffen in contact laten komen met het apparaat.
- Nooit in een vloeistof dompelen om het te reinigen.
- Het apparaat nooit reinigen met schuurmiddelen, borstels, glas- of meubelpoetsmiddel, verfverduunners enz.

Opslag

Stop het apparaat in zijn doos of leg het op een veilige, droge en koele plek. Voorkom dat het scherpe randen of spitse voorwerpen raakt, die het stoffen oppervlak zouden kunnen beschadigen of doorboren. Om defecten te voorkomen, het netsnoer NOOIT om het apparaat wikkelen. De eenheid NOOIT aan het elektrische snoer ophangen.

PRODUKTEGENSKAPER: Praktisk og bærbar. Perfekt for bruk i hjemmet eller på kontoret.



De faktiske produktmaterialene og tekstilene kan variere fra det som vises på bildet.

BRUKERVEILEDNING:

Oppladningsmetode

1. Koble strømadapterledningen til strømforsyningsledningen på massasjeputen.
2. Sett adapteren i en 220-240v stikkontakt.
3. En full lading krever omtrent 4 timer. Strømkappen på fjernkontrollen blinker når produktet lades. Når batteriet er fulladet, vil lyset være på. Når batteriet er mindre enn fulladet, vil massasjeputen automatisk lade opp når den er tilkoblet.
4. Massasjeputen kan brukes mens den er tilkoblet, men den vil bare lade opp når den er slått av.
5. Når batteriet er fulladet, vil det være i opptil 50 minutter med trådløs bruk.

Massasjekontroll

1. Trykk på av/på-knappen (⏻) en gang for å slå på massasjeputen.
2. For å aktivere Shiatsu-massasje, trykk på 3-trinns Shiatsu (---) -knappen. Shiatsu massasje starter automatisk. Etter 1 minutt vil massasjen skifte retning, dette vil gjenta seg.
3. For å aktivere beroligende varme med massasjen, trykk på varme (???) -knappen. Massasjehodene lyser rødt. Vent en liten stund til puten er varmet opp.
4. For å endre hastighet, trykk 3-hastighetsknappen. Fortsett å trykke for å øke og/eller redusere hastigheten.
5. Når du er ferdig, trykk på av/på-knappen igjen for å slå av alle massasje- og varmfunksjoner og trekk ut støpselet til puten.

Merk:

- Massasjeputen skal bare brukes i maksimalt 15 minutter av gangen.
- Shiatsu massasjepute kan brukes på nakke, rygg, skuldre og ben.
- Husk alltid å slå av massasjeputen når den ikke er i bruk.
- For å unngå klemskader, ikke len deg på Shiatsu-massasjemekanismen når du endrer kroppstilling.
- Ikke stikk eller tving noen kroppsdel inn i den bevegelige massasjemekanismen.

VEDLIKEHOL :

Rengjøring

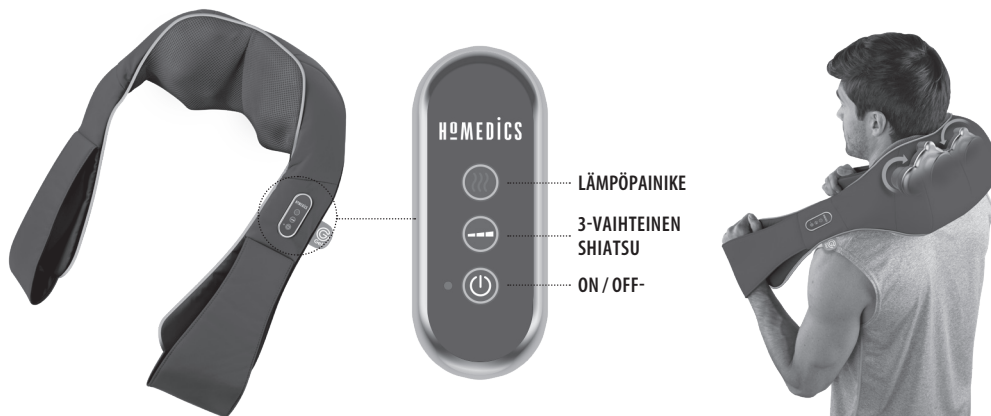
Trekk ut støpselet og la apparatet nedkjøle for rengjøring. Gjør rent kun med en myk svamp som er litt fuktig.

- La aldri vann eller andre væsker komme i kontakt med apparatet.
- Skal ikke senkes ned i noe væske under rengjøring.
- Det må aldri brukes abrasive rensemidler, børster, polermiddel for glass/møbel, malingstynner osv. til rengjøring.

Lagring

Oppbevar apparatet i originaleken eller på et trygt, tørt og kjølig sted. Unngå kontakt med skarpe kanter eller spisse gjenstander som kan kutte eller henge seg fast i stoffoverflaten. For å unngå brekkasje må IKKE strømledningen vikles rundt apparatet. Enheten må IKKE henges etter strømledningen.

TUOTTEEN OMINAISUUDET: Kätevä ja kannettava. Erinomainen käyttää kotona tai toimistossa.



Todelliset tuotemateriaalit ja kankaat saattavat poiketa kuvassa näkyvistä.

KÄYTTÖOHJEET

Lataus

1. Liitä verkkoadapterin johto hierontalaitteen virtajohtoon.
2. Kytke laite 220-240 voltin virtalähteeseen.
3. Akkujen lataaminen täyteen kestää n. 4 tuntia. Kaukosäätimen virtapainike vilkkuu latauksen aikana. Kun lataus on valmis, valo jää palamaan. Kun akun lataustasosta on jäljellä alle puolet, laite alkaa automaattisesti latautua kun se on kytkettynä pistorasiaan.
4. Hierontalaitetta voidaan käyttää kun se on liitetty pistorasiaan, mutta lataaminen alkaa vasta kun laite on pois päältä.
5. Täyteen ladattuna lataus riittää n. 50 tunnin langattomaan käyttöön.

Hieronnan säädin

1. Kytke laite päälle painamalla virtapainiketta (⏻) kerran.
2. Shiatsu-hieronta käynnistetään painamalla 3-Speed Shiatsu (---) -painiketta. Shiatsu-hieronta alkaa automaattisesti. Minuutin kuluttua hieronta vaihtaa suuntaa, ja tämä toistuu.
3. Rauhoittava lämpöhieronta käynnistetään painamalla Heat (???) -painiketta. Hierontapäät hohtavat punaisena. Odota muutama hetki lämmityksen valmistumista.
4. Nopeutta vaihdetaan painamalla kolmivaiheista 3-Speed -painiketta. Nopeutta lisätään ja/tai pienennetään painamalla painiketta toistuvasti.
5. Kun olet valmis, paina virtapainiketta uudestaan hieronnan sammuttamiseksi ja kytke tyyny irti.

Huom!

- Laitetta ei pidä käyttää 15 minuuttia pidempään yhdellä kerralla.
- Shiatsu-hieronta on tarkoitettu niskan selän olkapäiden ja jalkojen hierontaan.
- Muista aina sammuttaa laite, kun se ei ole käytössä.
- Varo nojaamasta Shiatsu-hieronnan mekanismiin kun vaihdat asentoa, se saattaa aiheuttaa nipistyksiä.
- Älä työnnä tai jätä mitään kehonosia liikkuvien mekaanisten osien väliin.

KUNNOSSAPITO :

Puhdistus

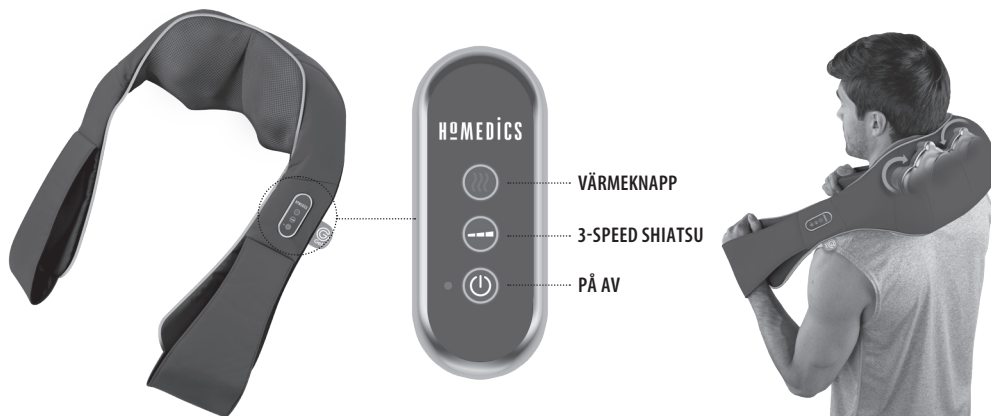
Irrota pistoke seinästä ja anna laitteen jäähtyä ennen puhdistamista. Puhdista ainoastaan pehmeällä, hieman kostealla sienellä.

- Älä koskaan anna veden tai muiden nesteiden päästä kosketukseen laitteen kanssa.
- Älä upota mihinkään nesteeseen puhdistamista varten.
- Älä koskaan käytä hankaavia puhdistusaineita, harjoja, lasin / huonekalun kiillotusaineita, maalin ohentimia jne. puhdistukseen.

Säilytys

Aseta laite omaan laatikkoonsa turvalliseen, kuivaan ja viileään paikkaan. Vältä kosketusta terävien reunojen tai esineiden kanssa, jotka saattavat viiltää tai lävistää kankaan pinnan. Rikkoutumisen välttämiseksi ÄLÄ kääri virtajohtoa laitteen ympärille. ÄLÄ ripusta laitetta johdosta.

PRODUKTFUNKTIONER: Praktisk och portabel Perfekt för användning i hemmet eller på kontoret.



De faktiska produktmaterialen och tygera kan variera från vad som visas på bilden.

BRUKSANVISNING:

Laddningsmetod

1. Anslut strömadapters kabel till massageapparatsens strömladd.
2. Anslut adaptern till ett 220-240V eluttag.
3. En full laddning räcker i cirka fyra timmar. Strömknappen på fjärrkontrollen kommer att blinka medan produkten laddas. När den är fulladdad är lampan tänd. När batteriet inte är fulladdat kommer massageapparaten att ladda automatiskt när den är inkopplad.
4. Massageapparaten kan användas när den är ansluten, men den kommer bara att laddas när den är avslagen.
5. När den är fulladdad, bör batteriet räcka för upp till 50 minuters sladdlös användning.

Massagestyrning

1. Tryck på strömknappen (⏻) en gång för att slå på apparaten.
2. Tryck på knappen för 3-hastigheters Shiatsu (→) för att slå på Shiatsu-massagen. Shiatsu-massagen kommer att starta automatiskt. Efter en minut kommer massagen att ändra riktning, detta kommer att upprepas.
3. För att aktivera lindrande värme med massagen, trycker du på Värme (☺) knappen. Massagehuvudena lyser röda. Tillåt en stund för att värmen ska komma igång.
4. Tryck på 3-hastighetsknappen för att ändra hastighet. Försätt att trycka för att öka och/eller minska hastigheten.
5. När du är klar trycker du på strömknappen igen för att slå av alla massage- och värmefunktioner och koppla ur kudden.

Obs!

- Massagen bör inte användas i mer än 15 minuter åt gången.
- Shiatsu-massagen är utformad för användning på nacke, rygg, axlar och ben.
- Glöm inte att alltid stänga av enheten när den inte används.
- För att undvika nypningar bör du inte luta dig mot mekanismen för Shiatsu-massage när du justerar din kroppsställning.
- Tryck inte in eller pressa någon kroppsdel mot den rörliga massagemekanismen.

UNDERHÅLL :

Rengöring

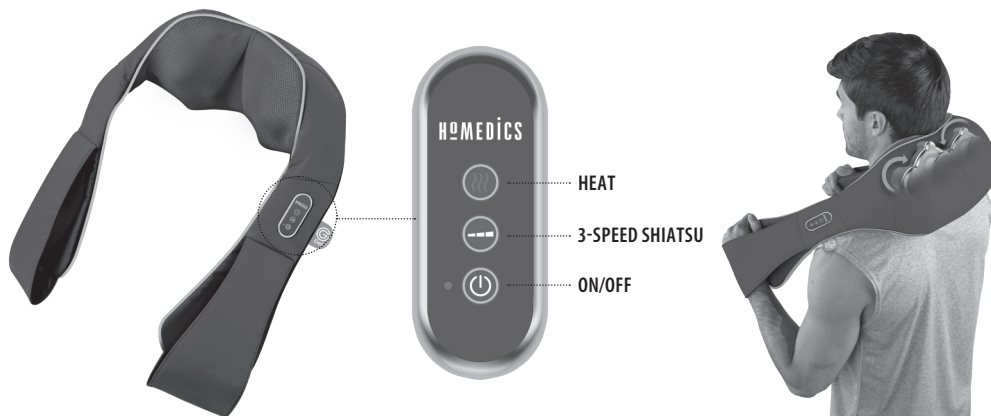
Stäng av enheten och låt den svalna innan rengöring. Rengör endast med en mjuk, något fuktad svamp.

- Låt aldrig vatten eller någon annan vätska komma i kontakt med enheten.
- Sänk inte ner i någon vätska för att rengöra.
- Använd aldrig slipande rengöringsmedel, glas/möbelpolish, förtunningsmedel med mera för att rengöra.

Förvaring

Placera massageenheten i sin låda eller på en säker, torr och sval plats. Undvik kontakt med vassa kanter eller spetsiga föremål vilka kan skära eller punktera tygtytan. För att undvika att den går sönder, linda INTE elsladden runt enheten. Låt INTE enheten hänga i elsladden.

PRODUKTEGENSKABER: Nemt og bærbart. Perfekt til brug under hjemme eller på kontoret.



De faktiske produktmaterialer og -stoffer kan variere i forhold til det viste billede.

BRUGSANVISNING:

Opladningsmetode

1. Slut adapteren til massageapparatets strømledning.
2. Sæt adapteren i en 220-240V stikkontakt.
3. En fuld opladning kræver ca. 4 timer. Tænd-/slukknappen på fjernbetjeningen vil blinke, når apparatet lader. Når det er fuldt opladet, vil lamperne blive ved med at lyse. Når batteriet er mindre end fuldt opladet, vil massageapparatet automatisk oplade, når det er sat til.
4. Massageapparatet kan bruges, mens det er sat til, men det vil kun oplade, mens det er slukket.
5. Når apparatet er fuldt opladet, bør batteriet holde i op til 50 minutters ledningsfri brug.

Betjening af massageapparatet

1. Tryk én gang på Tænd-/slukknappen (⏻) for at tænde for apparatet.
2. Tryk på Shiatsu (---) knappen (3 hastigheder) for at aktivere Shiatsu massagen. Shiatsu massagen vil starte automatisk. Efter 1 minut vil massagen ændre retning, og dette vil gentage sig.
3. Tryk på Varmeknappen (☀️) for at aktivere lindrende varme sammen med massagen. Massagehovederne vil lyse rødt. Det tager nogle få minutter for massageapparatet at varme op.
4. Tryk på hastighedsknappen for at skifte mellem de 3 hastigheder. Hold knappen nede for at øge og/eller sænke hastigheden.
5. Når du er færdig med at bruge apparatet skal du igen trykke på tænd-/slukknappen for at slukke for alle massage- og varmekfunktionerne og dernæst tage puden ud af stikket.

Bemærk:

- Du bør ikke benytte massageapparatet i mere end 15 minutter ad gangen.
- Shiatsu massageapparatet er designet til brug på nakke, ryg, skuldre og ben.
- Husk altid at slukke for apparatet, når det ikke er i brug.
- For at undgå at blive klemt bør du ikke læne dig op ad Shiatsu massagemekanismen, når du skifter stilling.
- Du må ikke presse eller tvinge nogen del af din krop ind i den bevægende massagemekanisme.

VEDLIGEHOLDELSE :

Rengøring

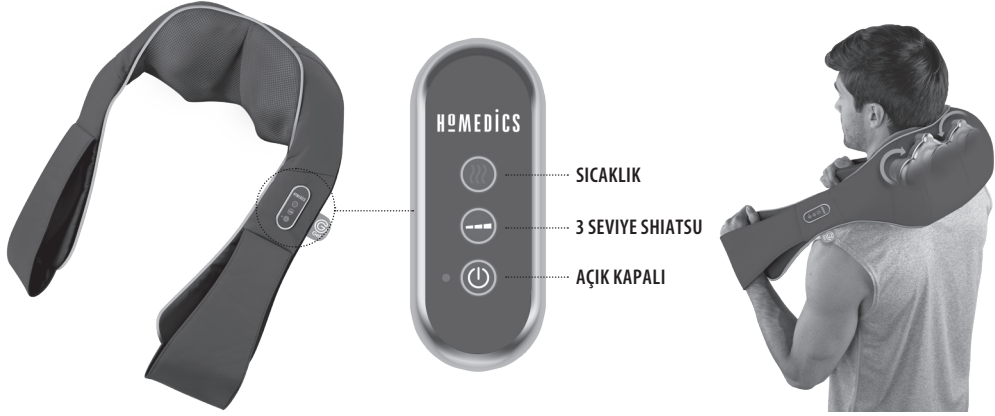
Tag stikket ud af stikkontakten og lad apparatet køle af, før det rengøres. Må kun rengøres med en blød og let fugtig svamp.

- Apparatet må aldrig komme i kontakt med vand eller andre væsker.
- Apparatet må ikke nedsænkes i væske for at rengøre det.
- Der må aldrig bruges slibemidler, børster, glas- / møbelpolermidler, fortynder etc. til rengøring.

Opbevaring

Placér apparatet i sin boks eller på et sikkert, tørt og køligt sted. Undgå kontakt med skarpe kanter eller spidse objekter, som kan skære eller punktere stofoverfladen. For at undgå at den bliver ødelagt, må ledningen IKKE vikles rundt om apparatet. Apparatet må IKKE hænges op i ledningen.

ÜRÜN ÖZELLİKLERİ: Kullanışlı ve Taşınabilir. Evde ve ofiste kullanım için ideal.



Gerçek ürün malzemeleri ve kumaşları resimde gösterilenden farklı olabilir.

KULLANIM TALİMATLARI:

Şarj Etme Yöntemi

1. Masaj aletinin güç besleme kablosunu adaptöre bağlayın.
2. Adaptörü 220-240v ana şebeke prizine takın.
3. Tamamen şarj edilmesi yaklaşık 4 saat sürer. Kumanda üzerindeki güç düğmesinin yanıp sönmesi, aletin şarj edilmekte olduğunu gösterir. Tamamen şarj olduğunda ışık yanık kalır. Pil doluluk seviyesi düşmeye başladığında, masaj aleti fişe takılı olduğu sürece şarj olmaya devam eder.
4. Masaj aleti fişe takılıken de kullanılabilir, ancak yalnızca kapalıyken şarj olacaktır.
5. Pil tamamen dolu iken, kablolu kullanımda 50 saat dayanacaktır.

Masaj Ayarları

1. Aleti açmak için Güç düğmesine (⏻) bir kez basın.
2. Shiatsu masajını devreye sokmak için 3 Seviye Shiatsu düğmesine (—) basın. Bunu yaptığınızda Shiatsu masajı başlayacaktır. 1 dakika sonra masajın yönü değişecek ve döngü tekrarlanacaktır.
3. Masajla birlikte rahatlatıcı ısıtma özelliğini etkinleştirmek için Isı düğmesine (???) basın. Masaj başlıklarında kırmızı ışık yanacaktır. Isıtma eyleminin ısınması için biraz bekleyin.
4. Hız değiştirmek için 3 Seviye düğmesine basın. Hızı artırmak veya düşürmek için basmaya devam edin.
5. Bittiğinde masaj ve ısı fonksiyonlarını kapatmak için tekrar güç düğmesine basın ve yastığı fişten çekin.

Not:

- Masaj aleti bir defada 15 dakikadan fazla kullanılmamalıdır.
- Shiatsu masaj fonksiyonu yalnızca boyun, sırt, omuz ve bacak bölgelerinde kullanıma uygundur.
- Kullanılmadığında aleti daima kapalı tutun.
- Cildinizi alete sıkışmasını önlemek için, vücudunuzun pozisyonunu ayarlarken Shiatsu masaj mekanizmasına doğru yaslanmayın.
- Hareketli masaj mekanizmasının içine asla uzuvlarınızı sokmayın.

BAKIM:

Temizleme

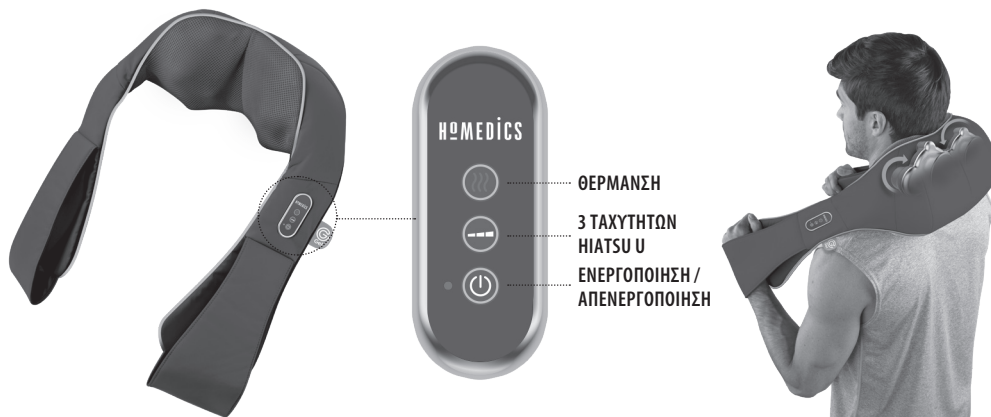
Temizlemeye başlamadan önce aygıtın fişini prizden çıkarın ve soğumasını bekleyin. Yalnızca yumuşak, hafifçe nemlendirilmiş bir süngerle temizleyin.

- Asla su veya diğer sıvıların aygıtı temas etmesine izin vermeyin.
- Temizlemek için herhangi bir sıvıya batırmayın.
- Temizlemek için asla aşındırıcı temizlik malzemeleri, fırça, cam/çesya cilası, boya inceltici tiner gibi maddeler kullanmayın.

Saklama

Aygıtı kutusuna veya güvenli, kuru, serin bir yere koyun. Kumaş yüzeyi delebilecek veya kesebilecek keskin kenarlı ya da sivri uçlu nesnelerin değmemesine dikkat edin. Kırılmasını önlemek için, elektrik kablosunu aygıtın etrafına SARMAYIN. Aygıtı kablosundan ASMAYIN.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ: Εύχρηστο και φορητό. Ιδανικό για χρήση στο σπίτι ή στο γραφείο.



Τα υλικά και υφάσματα του πραγματικού προϊόντος ενδέχεται να διαφέρουν από αυτά που απεικονίζονται.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ:

Μέθοδος φόρτισης

1. Συνδέστε το καλώδιο του τροφοδοτικού με το καλώδιο τροφοδοσίας της συσκευής μασάζ.
2. Συνδέστε το τροφοδοτικό σε μια πρίζα ηλεκτρικού 220-240 V.
3. Για μια πλήρη φόρτιση χρειάζονται περίπου 4 ώρες. Το κουμπί τροφοδοσίας στο τηλεχειριστήριο αναβοσβήνει ενώ το προϊόν φορτίζεται. Όταν η φόρτιση ολοκληρωθεί, το φως μένει αναμμένο. Όταν η μπαταρία δεν είναι πλήρως φορτισμένη, η συσκευή μασάζ επαναφορτίζεται αυτόματα όταν είναι συνδεδεμένη στο τροφοδοτικό.
4. Η συσκευή μασάζ μπορεί να χρησιμοποιηθεί ενώ είναι συνδεδεμένη, αλλά φορτίζει μόνο όταν είναι σβηστή.
5. Αφού φορτίσει πλήρως, η μπαταρία πρέπει να διαρκεί για έως 50 λεπτά χρήσης χωρίς καλώδια.

Χειρισμός μασάζ

1. Για ενεργοποίηση, πατήστε μία φορά το κουμπί τροφοδοσίας (⏻).
2. Για να αρχίσει το μασάζ Shiatsu, πατήστε το κουμπί 3 ταχυτήτων Shiatsu (---). Θα ξεκινήσει αυτόματα το μασάζ Shiatsu. Μετά από 1 λεπτό, το μασάζ αλλάζει κατεύθυνση και αυτό επαναλαμβάνεται ξανά και ξανά.
3. Για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία θέρμανσης για ανακούφιση με το μασάζ, πατήστε το κουμπί θέρμανσης (☀️). Οι κεφαλές μασάζ θα φωτιστούν με κόκκινο χρώμα. Περιμένετε μερικά λεπτά για να λειτουργήσει η θέρμανση.
4. Για να αλλάξετε ταχύτητα, πατήστε το κουμπί 3 ταχυτήτων. Συνεχίστε να το πατάτε για αύξομείωση της ταχύτητας.
5. Όταν τελειώσετε, πατήστε ξανά το κουμπί τροφοδοσίας, για να σταματήσουν όλες οι λειτουργίες μασάζ και θέρμανσης, και αποσυνδέστε το μαζιλάρι από την πρίζα.

Σημείωση:

- Η συσκευή μασάζ πρέπει να χρησιμοποιείται το πολύ 15 λεπτά τη φορά.
- Η συσκευή μασάζ Shiatsu έχει σχεδιαστεί για χρήση στον αυχένα, την πλάτη, τους ώμους και τις κνήμες.
- Πάντα να θυμάστε να σβήνετε τη συσκευή όταν δεν τη χρησιμοποιείτε.

- Για να μην μαγκωθείτε στο μηχανισμό του μασάζ Shiatsu, μην στηρίζετε με όλο σας το βάρος στη συσκευή όταν αλλάζετε τη θέση του σώματός σας.
- Μην εμποδίζετε την ελεύθερη λειτουργία του κινητού μηχανισμού μασάζ και μην τον πιέζετε με δύναμη με οποιοδήποτε μέρος του σώματός σας.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ :

Καθαρισμός

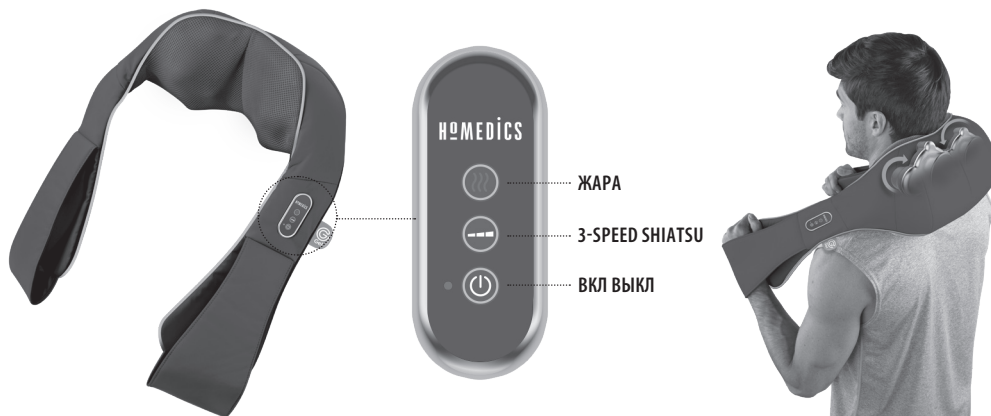
Αποσυνδέστε τη συσκευή από το ρεύμα και αφήστε την να κρυώσει πριν την καθαρίσετε. Καθαρίζετε μόνο με ένα μαλακό, ελαφρά νωπό σφουγγάρι.

- Μην αφήνετε ποτέ νερό ή άλλα υγρά να έρχονται σε επαφή με την συσκευή.
- Μην βυθίζετε τη συσκευή σε οποιοδήποτε υγρό για να την καθαρίσετε.
- Ποτέ μην χρησιμοποιείτε λειαντικά καθαριστικά, βούρτσες, γυαλιστικό γυαλιών / επίπλων, διαλυτικό κ.λπ. για να καθαρίσετε τη συσκευή.

Αποθήκευση

Τοποθετείτε τη συσκευή μέσα στο κουτί της σε ασφαλές, στεγνό και κρύο μέρος. Αποφύγετε την επαφή με αιχμηρές γωνίες ή με μυτερά αντικείμενα που μπορεί να κόψουν ή να τρυπήσουν την υφασμάτινη επιφάνεια. Για να αποφύγετε ζημιά, ΜΗΝ τυλίγετε το καλώδιο ρεύματος γύρω από τη συσκευή. ΜΗΝ κρεμάτε τη συσκευή από το καλώδιο ρεύματος.

ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ: Удобство и портативность. Идеально подходит для использования дома и на работе.



Материалы и ткани поставляемого изделия могут отличаться от представленных на иллюстрациях.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ:

Зарядка устройства

1. Подключите к разьему адаптера кабель питания массажера.
2. Подключите адаптер к электророзетке с напряжением 220-240 В.
3. Цикл полной зарядки пройдет за 4 часов. Во время зарядки индикатор питания на пульте управления будет мигать. Как только устройство будет полностью заряжено, индикатор питания перестанет мигать и будет гореть постоянно. Если заряд батареи будет уменьшаться, дозарядка будет происходить автоматически, пока устройство подключено к сети питания.
4. Массажером можно пользоваться когда он подключен к розетке, но он будет заряжаться только, когда будет в выключенном состоянии.
5. Зарядка батареи должно хватить примерно на 50 минут непрерывной работы.

Управление массажером

1. Для того, чтобы включить устройство нажмите (⏻) кнопку один раз.
2. Чтобы активировать шиацу-массаж – нажмите на кнопку массажа (---). Начнется массаж шиацу. После одной минуты работы, массажер сменить направление массажа.
3. Чтобы активировать функцию расслабляющего подогрева при массаже, нажмите на кнопку подогрева (⌘). Массажные головки подсвечиваются красным. Подождите в течение нескольких секунд нагревания системы подогрева.
4. Для изменения интенсивности, нажмите на кнопку скорости. Повторное нажатие на кнопку увеличит либо уменьшит скорость массажа.
5. Когда массаж будет закончен, снова нажмите на кнопку 'Power (включение/выключение)', чтобы отключить функции массажа и прогрета, и выньте штепсель подушки из розетки.

Примечание

- Продолжительность одного сеанса использования изделия не должна превышать 15 минут.
- Массажер-Шиацу предназначен для массажа в области шеи, спины, плеч и ног.

- Не забывайте отключать прибор, если он не используется.
- Для того, чтобы избежать щипков, не опирайтесь на механизм шиацу-массажа спины в подушке, когда Вы регулируете положение Вашего тела.
- Не вставляйте никакую часть тела в подвижный массажный механизм..

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ :

Очистка

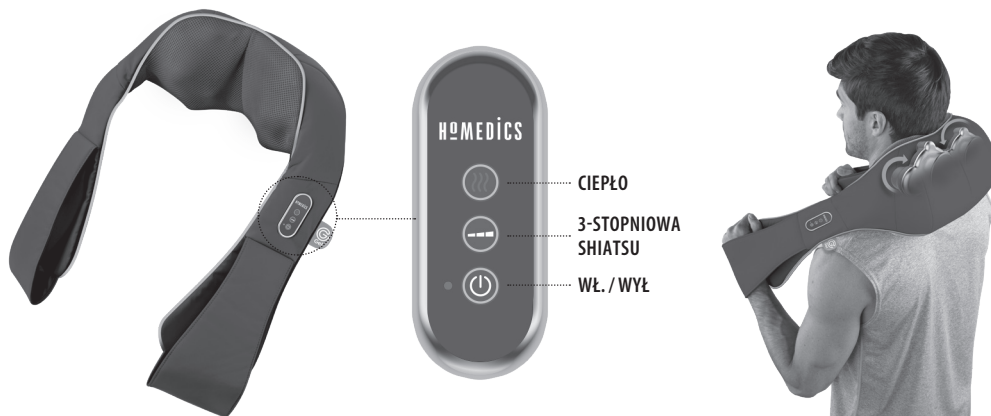
Отсоедините прибор от розетки и дайте ему остыть перед очисткой. Очищайте прибор только мягкой, слегка влажной губкой.

- Никогда не позволяйте воде или любым другим жидкостям прийти в соприкосновение (соприкасаться) с прибором.
- Не погружайте прибор ни в какую жидкость для очистки.
- Никогда не используйте для очистки абразивные очистители, щетки, средства для полировки мебели/стекла, разбавители для краски и т.п.

Хранение

Поместите прибор в его упаковку или в безопасное, сухое, прохладное место. Избегайте контакта с острыми углами или остроконечными предметами, которые могут разрезать или проткнуть поверхность ткани. Во избежание поломки НЕ оборачивайте провод электропитания вокруг прибора. НЕ вешайте прибор за электрический провод.

WŁAŚCIWOŚCI PRODUKTU: Poręczny i przenośny. Idealny do użytku w domu lub biurze.



Materiały i tkaniny mogą w rzeczywistości odbiegać od tych widniejących na ilustracji.

INSTRUKCJA OBSŁUGI:

Sposób ładowania

1. Podłączyć zasilacz do przewodu zasilania masażera.
2. Podłączyć zasilacz do gniazda zasilania o napięciu 220-240 V.
3. Pełne ładowanie zajmuje około 4 godzin. Podczas ładowania urządzenia przycisk zasilania na pilocie będzie mrugał. Po pełnym naładowaniu światło przycisku będzie ciągłe. Jeżeli bateria masażera nie posiada pełnego ładunku, masażer automatycznie będzie ją ładował po podłączeniu do źródła zasilania.
4. Można korzystać z masażera, gdy jest podłączony do źródła zasilania. Jednak ładowanie masażera odbywa się wyłącznie wtedy, kiedy jest wyłączony.
5. Po pełnym naładowaniu, bateria powinna działać przez maksimum 50 minut bez używania przewodu.

Sterowanie masażera

1. Aby włączyć urządzenie, należy nacisnąć przycisk zasilania (⏻) raz.
2. Aby uruchomić masaż Shiatsu, należy nacisnąć 3-stopniowy przycisk Shiatsu (---). Masaż Shiatsu rozpocznie się automatycznie. Po 1 minucie masaż zmieni kierunek. Jest to powtarzalne.
3. Aby uruchomić kojące ogrzewanie masażu, należy nacisnąć przycisk ogrzewania Heat (??). Głowice masujące będą się świecić na czerwono. Odczekaj kilka chwil, aż masażer się nagrzeje.
4. Aby zmienić prędkość, należy nacisnąć przycisk 3-stopniowy. Naciskanie przycisku powoduje zmianę prędkości w górę bądź w dół.
5. Po zakończeniu używania należy ponownie nacisnąć przycisk zasilania w celu wyłączenia funkcji masażu i ogrzewania oraz odłączyć poduszkę od gniazda zasilania.

Uwaga!

- Urządzenia nie należy używać przez ponad 15 minut bez przerwy.
- Masażer Shiatsu jest przeznaczony do masażu szyi, pleców, barków i nóg.
- Należy zawsze pamiętać o wyłączeniu urządzenia w przypadku zakończenia jego użytkowania.
- Aby uniknąć szczypania, należy unikać opierania się na masażerze Shiatsu podczas zmiany pozycji.
- Nie należy wkładać żadnej części ciała do ruchomego mechanizmu masażera.

CZYSZCZENIE I PRZECHOWYWANIE :

Czyszczenie

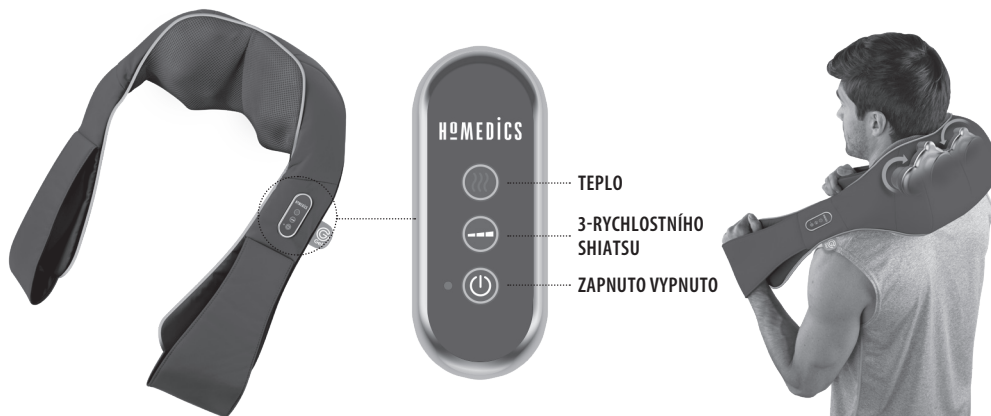
Przed czyszczeniem należy odłączyć urządzenie od sieci i pozwolić mu ostygnąć. Produkt można czyścić tylko miękką, lekko zwilżoną gąbką.

- Nie wolno pozwalać na kontakt urządzenia z wodą lub jakimkolwiek innym płynem.
- W celu wyczyszczenia nie wolno zanurzać urządzenia w żadnym płynie.
- Do czyszczenia nie wolno używać ostrych myjek, szczotek, środków czyszczących do szkła/mebli, rozcieńczalników, itp.

Przechowywanie

Urządzenie należy przechowywać w oryginalnym pudełku - w bezpiecznym, suchym i chłodnym miejscu. Nie należy pozwalać na kontakt urządzenia z ostrymi krawędziami lub przedmiotami, ponieważ mogą one rozciąć lub przedziurawić materiał. Aby nie uszkodzić przewodu zasilającego, NIE należy owijać go wokół urządzenia. NIE WOLNO wieszać urządzenia za przewód.

FUNKCE PRODUKTU: Pohodlí a mobilita. Ideální pro používání doma nebo v kanceláři.



Konkrétní produkt může být vyroben z odlišných materiálů a textilií.

NÁVOD K POUŽITÍ:

Nabíjení

1. Připojte kabel síťového adaptéru k napájecímu kabelu masážního přístroje.
2. Připojte adaptér k elektrické zásuvce s napětím 220–240 V.
3. Plné nabití trvá přibližně 4 hodin. Během nabíjení přístroje bliká vypínač na dálkovém ovladači. Po úplném nabití kontrolka svítí. Když baterie není zcela nabitá, masážní přístroj bude po připojení k elektrické zásuvce automaticky dobíjet.
4. Když je masážní přístroj připojen k elektrické zásuvce, lze jej používat, ale bude nabíjet pouze, když je vypnutý.
5. Po plném nabití by měla baterie vydržet až 50 minut bezdrátového používání.

Ovládání masáže

1. Zapněte přístroj jedním stisknutím vypínače (⏻).
2. Masáž Shiatsu aktivujete stisknutím 3-rychlostního tlačítka Shiatsu (→). Bude automaticky zahájena masáž Shiatsu. Vždy po 1 minutě se změni směr masáže.
3. Chcete-li aktivovat uklidňující teplo s masáží, stiskněte tlačítko tepla (☺). Masážní hlavy začnou svítit červeně. Vyčkejte několik okamžiků, než se funkce tepla zahřeje.
4. Chcete-li změnit rychlost, stiskněte 3 rychlostní tlačítko. Stisknutím a podržením můžete zvýšit a/nebo snížit rychlost.
5. Po dokončení dalším stisknutím vypínače vypnete funkci masáže a odpojte polštář od elektrické zásuvky.

Poznámka:

- Masážní přístroj by se při jedné aplikaci neměl používat déle než 15 minut.
- Masážní přístroj Shiatsu je určen pro použití na krku, zádech, ramenech a nohách.
- Pokud přístroj nepoužíváte, vždy jej vypněte.
- Aby se zabránilo skřípnutí, při upravování polohy vašeho těla se nenaklánějte se nad masážní mechanismus Shiatsu.
- Nezasunujte ani nevtačujte žádnou část těla do masážního mechanismu v pohybu.

ÚDRŽBA:

Čištění

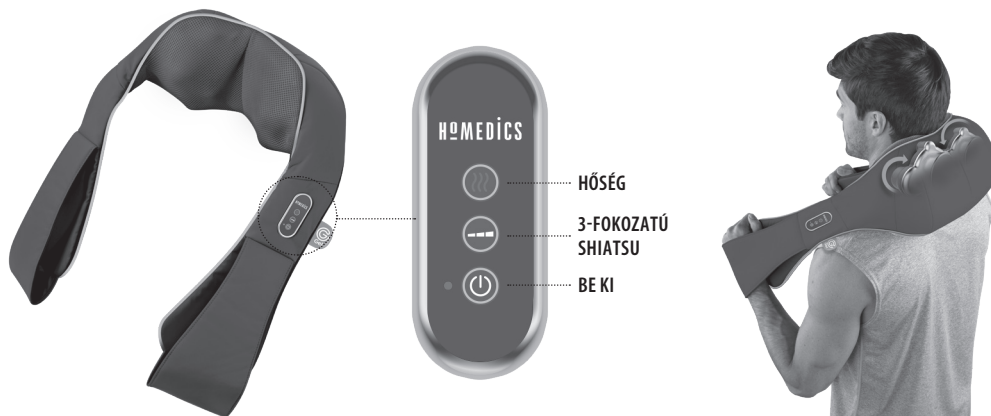
Před čištěním zařízení odpojte ze zásuvky a nechte je vychladnout. K čištění používejte pouze měkkou, lehce navlhčenou houbičku.

- Dbejte na to, aby se zařízení nedostalo do kontaktu s vodou či jinými kapalinami.
- Zařízení při čištění neponořujte do kapaliny.
- K čištění nikdy nepoužívejte abrazivní čisticí prostředky, kartáče, leštidla na sklo / nábytek, ředidlo apod.

Skladování

Zařízení vložte do krabice a umístěte na bezpečné, suché a chladné místo. Zabráňte kontaktu s ostrými hranami nebo špičatými předměty, které by mohly proříznout nebo propíchnout tkaninu. Napájecí kabel NEOTÁČTE kolem zařízení, aby se nepoškodil. Jednotku NEVĚŠTE za napájecí kabel.

A TERMÉK FUNKCIÓI: Kényelmes és hordozható. Ideális otthoni és irodai használatra.



A termék tényleges anyagai és szövelei eltérhetnek a képen láthatóktól.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS:

A töltés módja

1. Csatlakoztassa az adapterkábelt a masszírozó tápkábeléhez.
2. Csatlakoztassa az adaptert egy 220–240 V-os fali aljzathoz.
3. A teljes feltöltés körülbelül 4 órát igényel. A távvezérlő bekapcsológombja villog, miközben a készülék töltődik. Ha teljesen fel van töltve, a lámpa egyenletesen világít. Ha az akkumulátor nincs teljesen feltöltve, akkor a masszírozó automatikusan töltődni kezd, ha csatlakoztatva van.
4. A masszírozó hálózatra csatlakoztatva is használható, de csak kikapcsolt állapotban töltődik.
5. Az akkumulátor akár 50 perc vezeték nélküli használatot tesz lehetővé.

Masszázsvezérlés

1. A bekapcsoláshoz nyomja meg egyszer a tápkapcsoló gombot (☺).
2. A Shiatsu masszázis aktiválásához nyomja meg a 3 fokozatú Shiatsu (—→) gombot. A Shiatsu masszázis automatikusan elindul. 1 perc elteltével a masszázis irányt változtat, ami ciklikusan ismétlődik.
3. A melegítőegység és a masszázis együttes aktiválásához nyomja meg a melegítő gombját (??). A masszázisfejek pirosan világítanak. Várjon, amíg a melegítő hatás érvényesül.
4. A sebesség módosításához nyomja meg a 3 fokozatú gombot. Nyomja a gombot folyamatosan a sebesség növeléséhez és/vagy csökkentéséhez.
5. Amikor végzett, nyomja meg a tápkapcsolót a masszírozó és melegítő funkciók kikapcsolásához, majd húzza ki a párnát a konnektorból.

Megjegyzés:

- Ne működtesse a masszázspárnát 15 percnél hosszabb ideig egyhuzamban.
- A Shiatsu masszírozó a nyak, a hát, a váll és a láb masszírozására alkalmas.
- Mindig kapcsolja ki a készüléket, ha már nem használja.
- A becsípődés megelőzése érdekében ne dőljön a Shiatsu hátmasszírozó mechanizmusra, amikor testhelyzetet változtat.
- Ügyeljen arra, hogy a mozgó masszírozóegységbe ne csípődjön vagy szoruljon be valamilyen testrésze.

KARBANTARTÁS:

Tisztítás

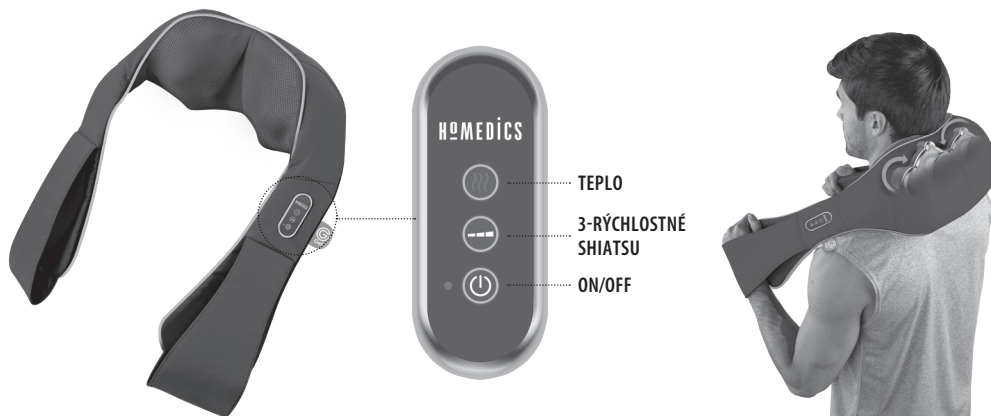
Húzza ki a készüléket, és hagyja lehűlni a tisztítás előtt. Puha, enyhén nedves szivaccsal tisztítsa.

- Soha ne hagyja, hogy víz vagy más folyadék érjen a készülékhez.
- Ne merítse bele folyadékokba a tisztításához.
- Soha ne használjon súrolószereket, keféket, üveg-/bútorfényezőt, hígítót stb. a tisztításhoz.

Tárolás

A készüléket tegye dobozába, vagy egy biztonságos, száraz, hűvös helyre. Kerülje az érintkezését éles vagy hegyes tárgyakkal, amik elvághatják vagy kilyukaszthatják a szövetfelületet. A kábeltörés elkerülése érdekében NE tekerje a tápkábelt a készülék köré. NE akassza fel a készüléket a kábelnél fogva.

VLASTNOSTI PRODUKTU: Je pohodlný a prenosný. Vhodný pre používanie doma, alebo v kancelárii.



Skutočné materiály a textílie produktu sa môžu odlišovať od ilustračného obrázku.

POKYNY NA POUŽITIE:

Spôsob nabíjania

1. Vývod z adaptéra zapojte do napájania masážneho zariadenia.
2. Adaptér zasuniete do zásuvky s napätím 220 – 240 V.
3. Úplné nabitie trvá približne 4 hodiny. Počas nabíjania zariadenia bliká vypínač na diaľkovom ovládači. Po úplnom nabití ostane svetlo svietiť. Ak batéria nie je úplne nabitá, tak masážne zariadenie po zapojení napájania spustí automatické dobíjanie.
4. Masážne zariadenie sa môže používať aj pri zapojení napájania, nabíjať sa však bude len pri vypnutom stave.
5. Batéria by po úplnom nabití mala vydržať až 50 minút bezdrôtového používania.

Ovládanie masáže

1. Zariadenie zapnete jedným stlačením vypínača (☺).
2. Masáž Shiatsu aktivujete stlačením 3-rýchlostného tlačidla Shiatsu (---). Masáž Shiatsu sa spustí automaticky. Po 1 minúte sa zmení smer masáže a toto sa bude opakovať.
3. Masáž aj s teplom s ukladňujúcim účinkom aktivujete stlačením tlačidla ohrievania (???). Masážne hlavice svietia červeným svetlom. Počkajte chvíľku, aby sa vyhrievacie telesá nahriali.
4. Rýchlosť môžete zmeniť stlačením 3-rýchlostného tlačidla. Ďalším stláčaním zvýšite alebo znížite rýchlosť.
5. Po ukončení vypnite všetky masážne a vyhrievacie funkcie opakovaným stlačením vypínača a podušku odpojte od napájania.

Poznámka:

- Masážne zariadenie sa nikdy nesmie jednorazovo používať dlhšie ako 15 minút.
- Masážne zariadenie Shiatsu je určené pre používanie na krku, chrbte, pleciah a nohách.
- Ak zariadenie nepoužívate, vždy ho vypnite.
- Aby ste zabránili prepichnutiu, pri upravovaní polohy tela sa neopierajte o masážny mechanizmus Shiatsu.
- Žiadnu časť svojho tela nekladajte do pohyblivého masážneho mechanizmu.

ÚDRŽBA:

Čistenie

Odpojte zariadenie a nechajte ho pred čistením vychladnúť. Na čistenie používajte iba mäkkú, jemne navlhčenú špongiu.

- Zabráňte kontaktu vody alebo akýchkoľvek iných tekutín so zariadením.
- Pri čistení neponárajte zariadenie do žiadnej tekutiny.
- Na čistenie nikdy nepoužívajte abrazívne čistiace prostriedky, kefy, leštiace prípravky na sklo ani nábytok, riedidlá a podobne.

Skladovanie

Uložte zariadenie do škatule na bezpečné suché a chladné miesto. Zabráňte kontaktu s ostrými okrajmi alebo špicatými predmetmi, ktoré by mohli prerezať alebo prederaviť látkový povrch. Napájací kábel NIKDY neomotávajte okolo zariadenia, aby sa zabránilo jeho zalomeniu. NEVEŠAJTE jednotku za kábel.



LEADERS IN HEALTH & WELLBEING



FKA Brands Ltd

Somerhill Business Park, Tonbridge, Kent TN11 0GP, UK

Customer Support: +44(0) 1732 378557 | support@homedics.co.uk

IB-NMS-700RCG-EU-0618-01